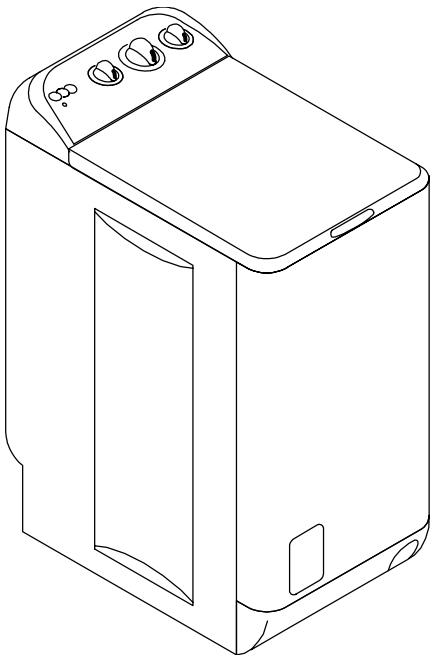
ZANUSSI

WASHING MACHINE
T 1213 V



INSTRUCTIONS MANUAL

內容

用戶須知

安全須知 4/5

洗衣機圖解 6

洗衣機的使用 7

操作說明 8/9

程序表 10/11

提示 12-14

清潔及保養 15

疑難解答 16/17

服務 18

安裝人員須知

技術資料 19

安裝

拆除包裝 19

安裝 20

水平調節 20

洗衣機的移動 20

水源連接 21

電源連接 21

說明手冊的使用導引

文內將出現以下符號，導引閣下閱讀全冊說明：

安全須知

提示

環保須知

安全須知

在使用洗衣機前，敬請閱讀本說明手冊的全部內容，並仔細遵循書中建議。手冊應妥善保存，以備將來查閱。如果您要將洗衣機出售或轉贈他人，請將此手冊一並交給洗衣機的新主人。爲了安全起見，我們作出下列警告。請在安裝或使用洗衣機之前，認真閱讀這些內容。

使用

- 本洗衣機是爲成人使用而設計的，嚴禁小孩觸摸控制按鈕或玩弄本機。
- 以任何方式更改本機規格均屬危險行爲。
- 使用後應拔出電源插頭並關閉水龍頭。
- 僅洗滌可機洗的衣物。如有疑問，請遵照衣物標籤上的說明。
- 將小金屬環或鋒利的塑膠環放在一個網或袋中。
- 應確保所有衣袋空無一物，類似硬幣、安全別針、釘子、螺絲或石粒等堅硬銳利之物都會引起嚴重損壞。
- 請勿用洗衣機洗滌曾浸泡過汽油產品的衣物。如果使用了易揮發性清潔液，在將衣物放進洗衣機前，應先徹底清除衣物中的清潔液。
- 將細小而質地纖幼的衣物(如嬰兒襪、長統襪)放入帶拉鏈的小枕頭袋或較大的袋中洗滌會更方便容易。
- 僅使用建議份量的衣物調理劑。
- 在清潔保養洗衣機前，應先拔出電源插頭。

安裝

- 安裝洗衣機所需的任何電線連接工作，均須由持證電工或勝任者來完成。
- 安裝洗衣機所需的任何管件連接工作，均須由持證管工或勝任者來完成。
- 確保洗衣機沒有壓在電源線上。
- 洗衣機很重，移動時應小心。
- 使用洗衣機前必須先拆除所有包裝材料及搬運螺栓，否則可能會導致嚴重損壞。
- 如果洗衣機置於室溫低於零度的房間中，必須清除機內的水，否則會有結冰的危險。

使用洗衣機前，敬請閱讀所有說明，並應妥善保存手冊，以備將來查閱。

安全裝置

- 機蓋：洗衣機配備一個安全裝置，可避免洗衣槽蓋打開時洗衣機開機；機蓋因而不能關上。有一個電子機械裝置禁止機蓋在洗衣機運轉期間及程序結束後兩分鐘內打開。

- 洗衣電機：當機械過載、電壓超荷時，有一個熱敏安全裝置自動保護電機。

- 加熱：只有當桶內注入洗衣所需水量時才開始加熱。這個安全裝置在斷水或當您忘記打開進水軟管時有用。

- 均衡系統：此安全裝置令洗衣機在間歇脫水及最終脫水期間可保持良好的平穩性。如果您發現衣物脫水不夠充分，那是因爲均衡系統測出在最終脫水期間衣物分佈不均衡所致；因此建議重新脫水，事先用手解鬆衣物。

- 防泡沫系統：耗水量極低，這是由於電子脫水步驟之故—白色及有色程序在主洗後進行中間脫水並過水三次。洗衣步驟結束後，脫水步驟仍受泡沫檢測系統監控。如有必要，脫水步驟將停止，直至所有泡沫清除。

環保須知

標有符號 ♺ 的所有物品均可經生物降解作用而循環再用。丟棄這些物品不會造成危險，也可在廢物燃燒爐中燃燒。

爲節省水電及提高環保意識，我們建議遵循下列指示：

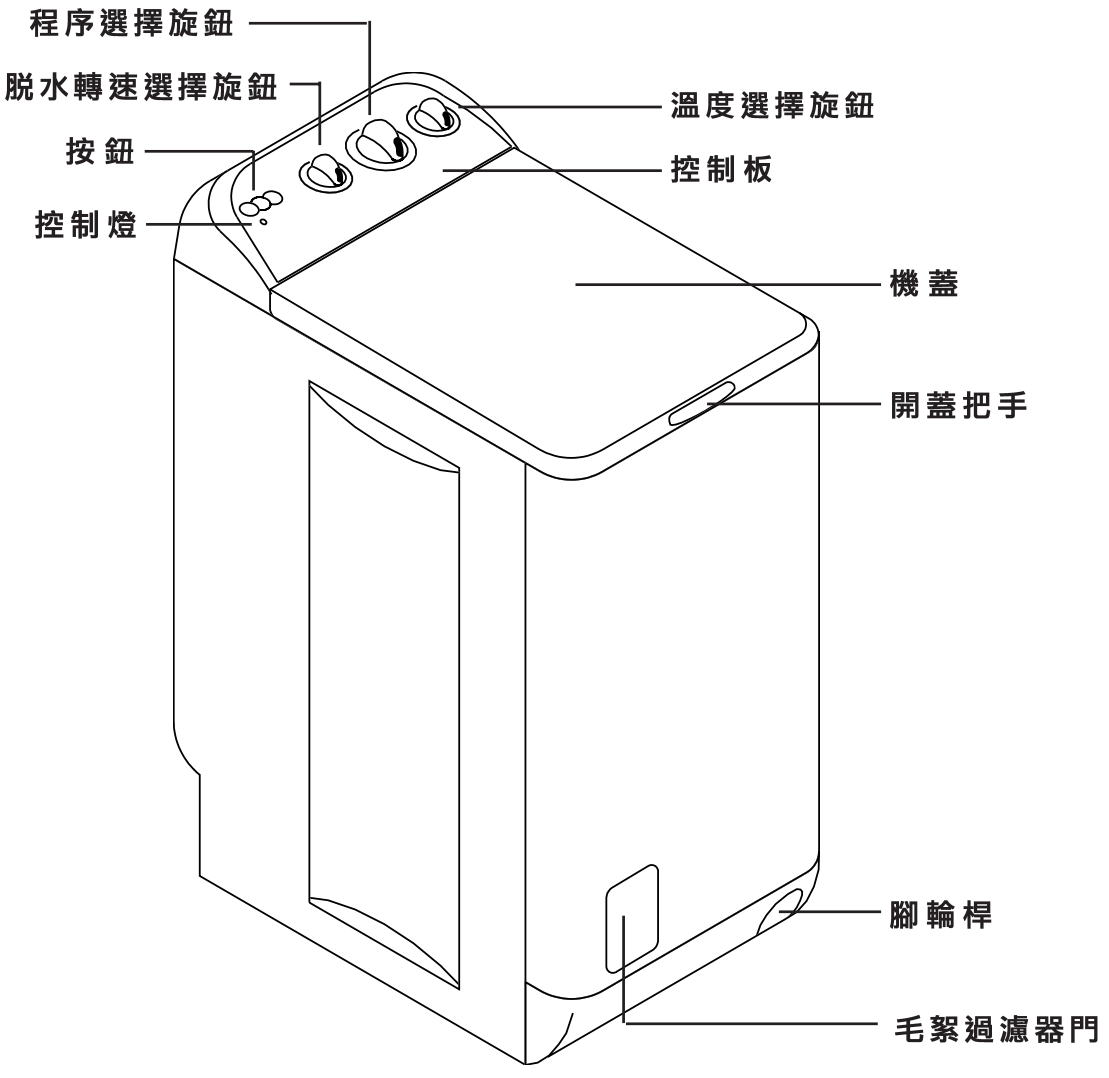
- 洗衣時盡量洗滌足量衣物，而不要僅洗滌少許衣物。注意不要在洗衣槽中放入過多衣物。

- 只當洗滌極端骯髒的衣物時才選用帶預洗的程序。

- 爲節省洗衣劑及保護環境，當水質硬度在中等至硬之間時，可添加足夠的洗衣劑令水質變軟，然後另外添加柔順劑，這樣可減少水中一定數量的化學物質。

- 要棄置洗衣機時，請毀壞門鎖裝置並切斷電源線。

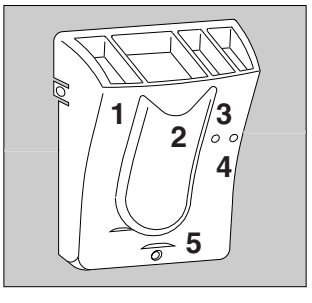
洗衣機圖解



洗衣劑抽屜盒

符號

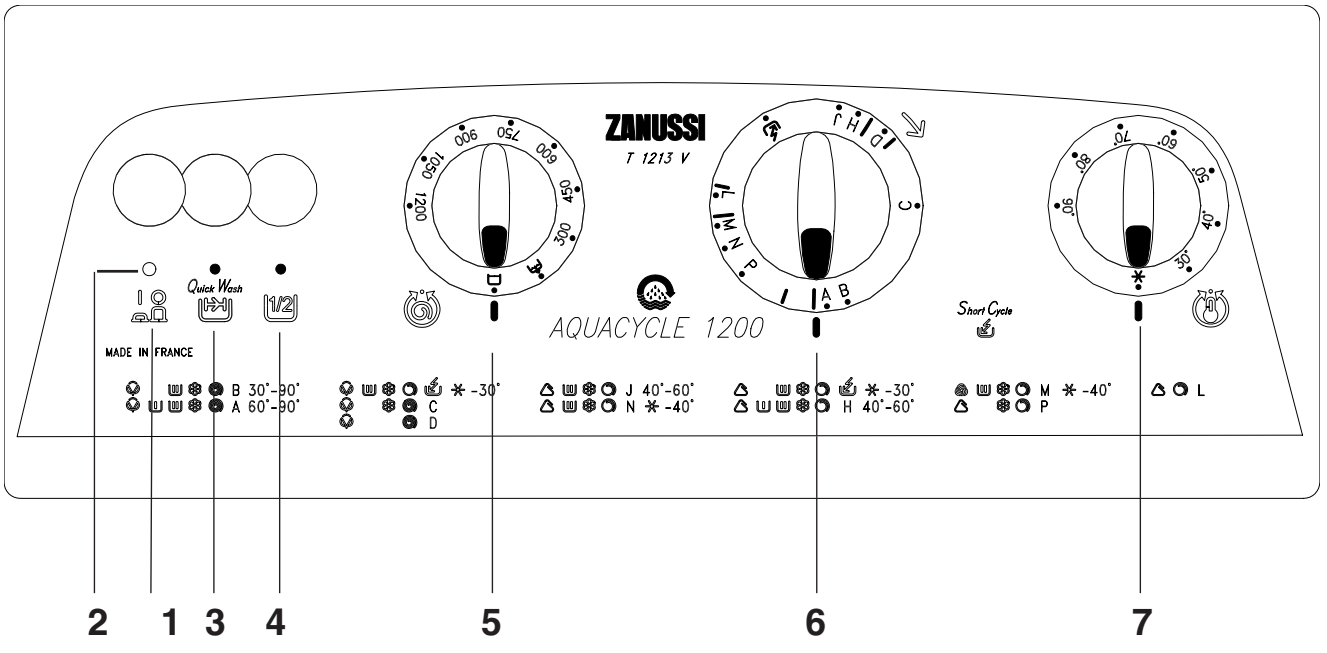
(Ⅰ) 用於加預洗的程序的洗衣粉(1)。
(Ⅱ) 用於主洗的洗衣粉或洗衣液(2)。
( ) 漂白劑格(3)。
( ) 液態添加劑(衣物柔順劑及調理劑...)(4)。
5 柔順劑溢出口。



洗衣機的使用

控制板

當洗衣機正在運作時，切勿轉動程序選擇旋鈕。



1 開／關按鈕 " "

按開／關按鈕，程序開始：控制燈發亮。

2 控制燈

當洗衣機正在運作時(開／關按鈕" "按下)控制燈發亮，當再按開／關按鈕" "關機時則熄滅。

3 快洗按鈕 " "

此按鈕容許棉質程序B及合成纖維程序J進行快速洗滌。

4 半量洗衣按鈕 " "

此按鈕僅容許以棉質程序洗滌少量不太髒的衣物(2.5公斤)。

5 脫水轉速選擇旋鈕

旋鈕可選擇脫水轉速：

- 300至1200轉／分－棉質程序。
- 300至900轉／分－合成纖維及羊毛程序。
- 300至650轉／分－纖幼程序。

也可選擇下列特別功能：

- 排水" "－取消脫水步驟。
- 延遲脫水" "－以免形成皺摺。

6 程序選擇旋鈕

可根據衣物質料及骯髒程度來選擇最適合的程序。

按順時針方向轉動程序選擇旋鈕，選擇所需程序。

程序選擇旋鈕指向每一進行中的程序步驟。

程序結束時，洗衣機自動停於停止位置"I"(所有程序)。

切勿按逆時針方向轉動程序選擇旋鈕。

7 溫度選擇旋鈕

可在冷水( )及90°C間來選擇最適合的洗衣溫度。

通過指示或程序表，根據纖維類型及顏色的穩固性來選擇與所選程序相應的溫度。

操作説明

初次使用洗衣機前，建議先空機洗一次，以清潔洗衣槽、洗衣桶及洗衣劑產品盒。

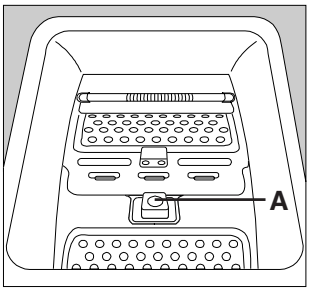
1. 將洗衣劑倒入“洗衣”劑抽屜盒。
2. 選擇程序B 90°C。
3. 按開／關按鈕" "。

1. 將衣物放入洗衣槽

- 掀開機蓋。
- 用雙手打開洗衣槽：按按鈕**A**及兩塊洗衣槽蓋，直至洗衣槽蓋鬆開。
- 將衣物放入洗衣槽；關閉洗衣槽及機蓋。

注意：關閉機蓋前，確保洗衣槽蓋正確關閉：

- 兩塊洗衣槽蓋扣好；
- 按鈕**A**彈出。



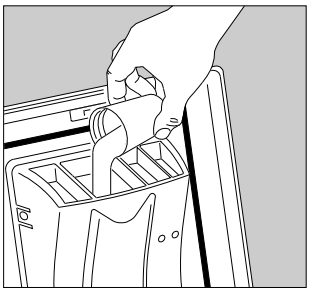
2. 量取洗衣劑

按生產廠家的建議量取洗衣劑並倒入主洗格(Ⅲ)。

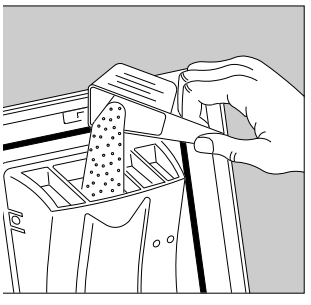
如果要進行預洗，則將所需用量的洗衣劑倒入預洗格(Ⅱ)。

3. 如有需要則添加漂白劑

您可在所有的洗衣程序中使用漂白劑，但應先確認衣物可承受這一處理。漂白劑被自動沖入洗衣槽。在開機前將四份之一杯到一杯的12°含氯漂白劑倒入標有( )的漂白劑格中。



洗衣液
只倒入Ⅲ格中



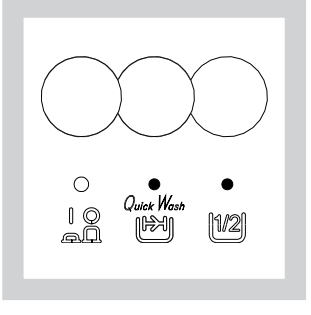
洗衣粉
倒入Ⅱ格中
(預洗)
倒入Ⅲ格中
(主洗)

4. 添加衣物柔順劑

如有需要，將柔順劑倒入標有(⊛)的柔順劑格中。切勿超過**MAX**位。

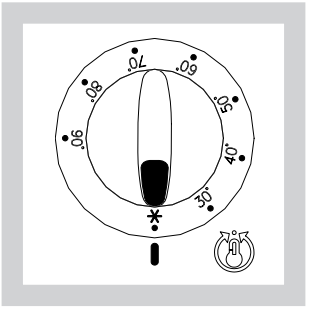
洗衣機的設計可節省水及洗衣劑產品用量，請注意洗衣劑產品的注入量不應超過洗衣劑抽屜盒顯示窗旁邊的MAX標記。

5. 如有需要按快洗按鈕" " 及／或半量洗衣按鈕 " "



6. 選擇溫度

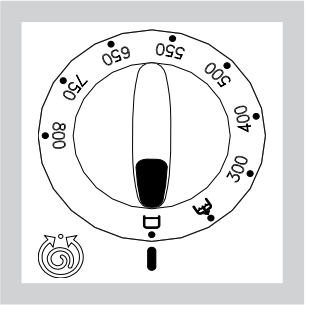
通過指示或程序表，根據纖維類型及顏色的穩固性來選擇與所選程序相應的溫度。



7. 選擇脫水轉速

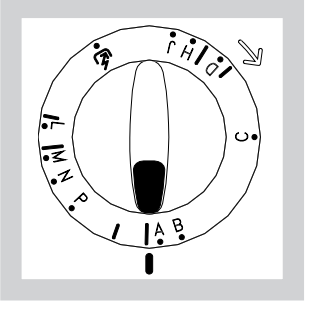
轉動旋鈕選擇：
- 延遲脫水"⊔"
- 排水"⊔̣"
- 最適合衣物質料及洗衣結束時所要求的濕度的脫水轉速，參考下表：

棉	300	450	600	750	900	1050	1200
合成纖維／羊毛／	300	400	500	600	700	800	900
纖幼	300		400		500		600



8. 選擇程序

根據衣物質料及骯髒程度來選擇程序。
按順時針方向轉動程序選擇旋鈕，選擇所需程序。



9. 程序開始

按開／關按鈕"⏻"開機，這時控制燈發亮，程序開始。

10. 程序結束

當所選程序結束時，洗衣機自動停止。

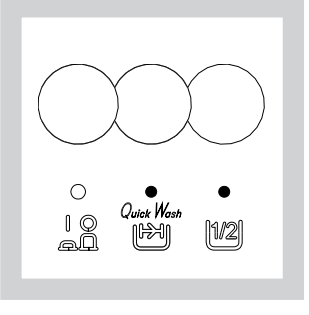
程序以下列方式結束：

- 如果選擇了脫水轉速，則結束時脫水(所有程序)。
- 如果通過脫水轉速選擇旋鈕選擇了排水"⊔̣"，則結束時排水(所有程序)。
- 如果通過脫水轉速選擇旋鈕選擇了延遲脫水"⊔"，則結束時延遲脫水(所有程序)。

您可通過脫水(選擇脫水轉速)或排水(通過脫水轉速選擇旋鈕選擇排水)來結束這些程序，

每次洗衣完畢後，彈起開／關按鈕" ⏻ "。如有必要，可彈起其它按鈕；拔出洗衣機電源插頭，關閉水龍頭。

每次洗衣完畢後，建議讓機蓋及洗衣槽保持打開，令洗衣槽通風，防止發霉發臭。



程序表

用於棉質和麻質程序
最大洗衣量：5.0 公斤（棉質)

程序	程序 說明	溫度 °C	步驟 說明	消耗量*		
				耗水量 (公升)	耗電量 (千瓦／小時)	耗時 (分鐘)
A	白色 + 山	60° - 90°	預洗40°C 60°C-90°C間清洗 過水3次 脫水	85	2.5	165
B	白色	30° - 90°	30°C-90°C間清洗 過水3次 脫水	62	2.1	145
	短程序 (最大洗衣量：2.5公斤)	⚹ - 30°	⚹ -30°C間清洗 過水3次 短時間脫水	50	0.3	30
C	過水		過水4次 脫水	68	0.2	60
D	脫水		脫水 300至1200轉／分	0	0.05	12

(*) 上表中給出的消耗數據(以最高溫度爲準計算)僅供參考，並有可能因水溫、水壓及電源電壓而變化。

程序表中給出的溫度僅供參考，您可利用洗衣機上的溫度選擇旋鈕改變溫度。必須嚴格遵循每一衣物上的標籤所示的溫度進行選擇。

當所選程序結束時，洗衣機自動停止。程序選擇旋鈕停在位置"I"。

程序B開始時進行短時間排水，然後程序選擇旋鈕自動前進到注水位置。

注意：
機蓋只在停機後90秒才能打開。

用於合成纖維／纖幼／羊毛程序
最大洗衣量：2.5公斤(合成纖維)，1公斤(羊毛)。

程序	程序 說明	溫度 °C	步驟 說明	消耗量*		
				耗水量 (公升)	耗電量 (千瓦／小時)	耗時 (分鐘)
H	合成纖維 + 凵	40° - 60°	預洗40°C 40°C-60°C間清洗 過水3次 短時間脫水 300至900轉／分	65	1.2	100
J	合成纖維	40° - 60°	40°C-60°C間清洗 過水3次 短時間脫水 300至900轉／分	50	0.8	75
	短程序	⚹ - 30°	⚹ -30°C間清洗 過水3次 短時間脫水 300至900轉／分	50	0.30	30
L	短時間脫水		短時間脫水 300至900轉／分	0	0 02	6
M	羊毛	⚹ - 40°	⚹ -40°C間清洗 過水3次 短時間脫水 300至900轉／分	45	0.4	55
N	纖幼	⚹ - 40°	⚹-40°C間清洗 過水3次 短時間脫水 300至650轉／分	50	0.6	60
P	過水		過水3次 短時間脫水 300至650轉／分	40	0.1	20

(*) 上表中給出的消耗數據(以最高溫度爲準計算)僅供參考，並有可能因水溫、水壓及電源電壓而變化。

程序表中給出的溫度僅供參考，您可利用洗衣機上的溫度選擇旋鈕改變溫度。必須嚴格遵循每一衣物上的標籤所示的溫度進行選擇。

當所選程序結束時，洗衣機自動停止。程序選擇旋鈕停在位置"I"。

程序J及M開始時進行短時間排水，然後程序選擇旋鈕自動前進到注水位置。

注意：
機蓋只在停機後90秒才能打開。

提示

洗衣須知
建議不要讓髒衣物放置太長時間，特別是潮濕時。濕衣物會發霉發臭。
霉跡不能去除。

衣物分類
仔細閱讀本手冊中說明衣物標籤符號的表格(參閱第14頁)。
以下數點尤其重要：
- 在碗下加一橫線表示不能以用於棉質及麻質等結實衣物的程序洗滌衣物；
- 不要將有色衣物與白色衣物混合洗滌；
- 聚酯纖維／棉質等防皺質料應作合成纖維衣物處理；
- 亞克力纖維等不結實衣物及大多數窗簾質料應作纖幼衣物處理；
- 羊毛程序爲純新羊毛而特別設計。其它類型的羊毛及混毛衣物機洗後會縮水或起毛。毛衣洗後應立即進行短時脫水。

預洗
通常不必進行預洗。此一新型洗衣機結合新式洗衣劑，無需預洗即可達到良好洗衣效果，從而節省電力、時間、水及洗衣劑。
但如果衣物格外骯髒(例如要洗滌機工工裝褲或屠夫圍裙時)，則建議用生物洗衣劑進行預洗。

溫度
如果白色棉質及麻質衣物不太髒，建議用60°C而不用90°C洗衣。性能不會減低，但卻可省電約30%。
不易褪色的衣物也可採取同樣方法。
通常這些衣物要求溫度爲60°C，但如果衣物不太髒，用40°C溫度洗衣效果也可令人滿意。
易褪色的衣物不應在40°C以上的溫度洗滌。如果易褪色及不易褪色的衣物混在一起洗滌，溫度不應超過40°C以上。
結實的白色及有色合成纖維衣物通常可以60°C溫度洗滌；但同樣，如果衣物不太髒，以40°C溫度洗衣即可。
纖幼的合成纖維衣物，易褪色的合成纖維衣物以及羊毛衣物不得以40°C以上的溫度洗滌。
正如您所知，洗衣機也可以冷水洗衣，但必須切記目前市面有售的洗衣劑並非爲冷洗而設計，冬天水很冷時，可能會未適當溶解。
建議使用洗衣液。

每次可洗多少衣物?
嚴格說來您應稱量衣物。
洗衣槽最多可洗5公斤的棉質和麻質衣物。至於合成纖維及纖幼衣物，最大洗衣量是2.5公斤，而羊毛衣物則爲1公斤。

由於稱量會很複雜，建議根據洗衣槽的滿盈程度估計重量：

棉質及麻質：洗衣槽裝滿但不要擠得太緊
結實的合成纖維：不超過洗衣槽的三份之二
纖幼衣物及羊毛：不超過洗衣槽的二份之一

將衣物放入機內前：
- 修補所有裂縫、洞口及抽絲；
- 縫緊已鬆的鈕扣、扣好按鈕並拉上拉鏈；
- 切勿洗滌散口衣物－洗滌前先修補邊緣；
- 取出衣袋中的所有小物品。釘子、別針、夾子之類的物品會嚴重損壞洗衣機及衣物；
- 拆除窗簾掛鉤；
- 有色衣物，尤其那些易褪色衣物在第一次洗滌時有可能褪色，應分開洗滌；
- 草跡、鏽跡、柏油跡、油漆跡、墨跡等污漬在洗衣前應先用去污劑處理。

例如，要清除油漆跡時，可使用松節油之類的易揮發物質：在此情況下，您在洗滌前應等待松節油乾透。
洗衣機生產商對因使用易揮發、易燃或有毒的物質而造成的任何損壞概不負責。

洗衣結束
洗衣完畢後應盡快乾燥濕衣物。
針織及羊毛衣物應在平鋪晾乾，避免陽光直射。

洗衣劑及添加劑
良好的洗衣效果還取決於洗衣劑的選擇及正確用量，以避免浪費並保護環境。洗衣劑雖然可生物降解，但所含物質如數量過多，會損壞大自然的生態平衡。

使用質量好、適合洗衣機的洗衣劑
遵循洗衣劑製造商的說明，並根據衣物重量、骯髒程度及當地水質硬度使用；如果不知道硬度，可查詢當地供水局。

洗衣粉

在開始程序前應將洗衣粉倒入抽屜盒適當的分格中。有色衣物、纖幼衣物及羊毛衣物的專用洗衣劑市面上有售。

“濃縮”洗衣粉

將濃縮洗衣粉倒入主洗格(Ⅱ)。

使用濃縮洗衣粉時應避免選擇含有預洗的程序。

洗衣液

使用新式洗衣液自動注入格，開機後主洗步驟可使用洗衣液。

洗衣液可代替洗衣粉，尤其適合輕微骯髒的衣物及中、低溫洗衣程序，而高溫洗衣程序最好使用洗衣粉。

液態添加劑

在開始程序前應將任何用於柔順衣物的液態添加劑倒入洗衣劑抽屜盒的分格中。

洗衣後在滾筒乾衣機內烘乾衣物時加入軟水劑，可有效避免靜電荷。

確保液體量不超過MAX水平。

漂白劑 △Cl

您可在所有程序中使用漂白劑，但應確保衣物可承受此一處理。漂白劑可自動沖進洗衣桶。在開機前將四份之一到一杯的12°含氯漂白劑倒入分格"△Cl"中。

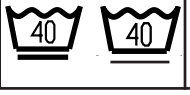
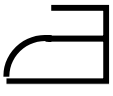
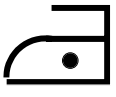
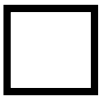
確保液體量不超過MAX水平。

水硬程度

等級	特性	德國製		法國製
		°dH	m mol	°T.H.
1	軟	0 - 7	0 - 1.3	0 - 15
2	中等	8 - 14	1.4 - 2.5	16 - 25
3	硬	15 - 21	2.6 - 3.8	26 - 37
4	極硬	> 21	> 3.8	> 37

國際洗衣代碼符號

這些符號出現在衣物標籤上，可幫助您選擇最佳的衣物處理方式。

可強力洗滌 **宜輕柔洗滌**	 最高 洗衣溫度 95°C	 溫度 60°C 	 溫度 40°C 	 溫度 30°C 	 手洗	 不可水洗
 漂白	 宜冷水漂白	 不可漂白				
 **熨燙**	 高溫熨燙 最高溫度 200°C	 中溫熨燙 最高溫度150°C	 微溫熨燙 最高溫度110°C	 不可熨燙		
 乾洗	 可用任何溶劑乾洗	 可用全氯乙烯、汽油製品、純酒精、R111 及 R113 乾洗	 可用汽油製品、純酒精及 R113 乾洗	 不可乾洗		
 **乾衣**	 平鋪晾乾	 懸掛晾乾	 衣架晾乾	 高溫 低溫 滾筒烘乾	 不可滾筒烘乾	

清潔及保養

進行任何保養前，應先拔出洗衣機電源插頭及關閉水龍頭。

機身

用溫水及中性並不具磨蝕性的家用清潔劑對洗衣機外部進行清潔，然後用清水擦淨並抹乾。
重要事項：不要使用甲基性酒精、溶劑或類似產品。
建議偶爾在機中加入除水垢產品，但不放衣物，空機完成整個洗衣程序。

洗衣劑抽屜盒

洗衣劑抽屜盒很容易拆下。

用力壓洗衣劑抽屜盒兩側的頂針並將盒拉出(圖1及圖2)。

在水龍頭下沖洗並用刷子刷洗或用抹布清潔洗衣劑抽屜盒(圖3)。檢查洗衣劑抽屜盒後面的虹吸管是否堵塞(圖4)。

將洗衣劑抽屜盒放回槽口直至卡住(圖5)。

排水過濾器

洗衣機正面有一個機械過濾器，專門收集毛絮及意外留在衣服中的小物件(牙籤、硬幣、別針等)。必須定期清潔過濾器。

清潔次數取決於所洗衣物類型(如果衣物沒有縫邊並會散口的話應更頻繁清潔)。

- 打開翻蓋(圖6)
- 排走積水：
  在下面放一個不太高的容器。將排水過濾器蓋轉到垂直位置，積水將排走(圖7)。
- 清潔過濾器：
  將過濾器按逆時針方向旋轉並將之拉出(圖8)。
  在水龍頭下沖洗過濾器，然後將之放回原位並按順時針方向旋入，最後合上翻蓋。

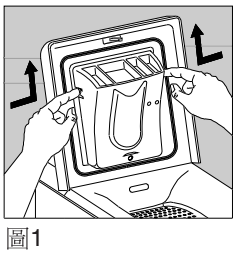


圖1

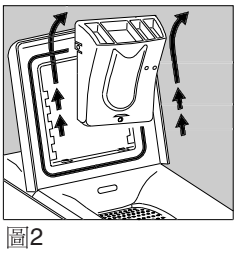


圖2

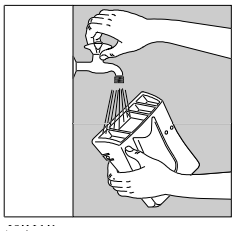


圖3

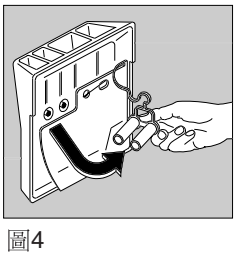


圖4

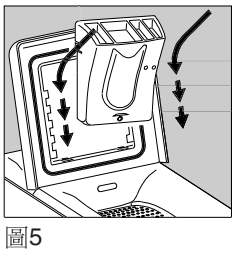


圖5

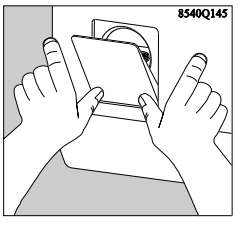


圖6

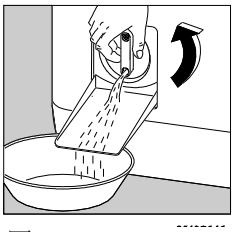


圖7

圖8

疑難解答

問題	解決方法
洗衣效果不理想	請檢查: ■ 是否加入錯誤數量或錯誤的洗衣劑?洗衣劑不足會導致衣物變灰色,而且水垢沉積在機中。請更精確地檢查數量。 ■ 是否已對特別頑漬進行預先處理? ■ 是否選擇了正確的程序及溫度?
洗衣時間過長	請檢查: ■ 水壓是否足夠? ■ 過濾器泵是否堵塞? ■ 是否斷電?
洗衣機在洗衣期間中斷運作	請檢查: ■ 水壓是否足夠? ■ 過濾器泵是否堵塞? ■ 保險絲是否完整無損? ■ 洗衣程序結束時是否延遲脫水(參閱第10頁及第11頁的程序表)?
洗衣機不能啟動	請檢查: ■ 保險絲是否完整無損? ■ 洗衣機是否接通電源? ■ 機蓋是否關緊? ■ 程序選擇旋鈕是否正確設置? ■ 是否命令程序開始(開／關按鈕下按)? ■ 是否斷電?
洗衣機不能排水及／或不能脫水	請檢查: ■ 排水軟管是否壓扁或扭結? ■ 排水過濾器是否堵塞?
洗衣機不能進水	請檢查: ■ 進水軟管是否打開且水壓是否足夠? ■ 機蓋是否已關上? ■ 是否斷水?

疑難解答

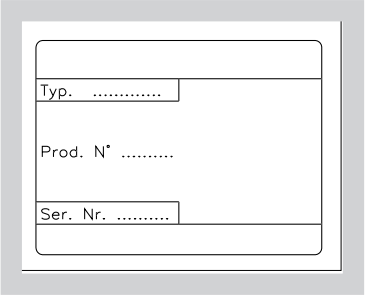
問題	解決方法
洗衣機震動或噪音過大	請檢查: ■ 是否已拆除所有搬運螺絲及包裝材料? ■ 所有機腳是否緊貼地面,鎖定螺母是否緊固? ■ 洗衣機是否接觸某些東西? ■ 洗衣量是否足夠?
洗衣機一邊進水一邊排空	請檢查: ■ 排水軟管末端位置是否太低?
地板上有水	請檢查: ■ 洗衣劑是否過多或不合適?泡沫過多會導致漏水。 ■ 洗衣劑抽屜盒的分格之一是否堵塞? ■ 排水軟管是否掛好? ■ 接頭之一或水龍頭是否漏水?因爲水順著軟管往下流,所以不易察覺。 ■ 排水過濾器蓋是否關好?
柔順劑溢出溢流口	請檢查: ■ 您是否按建議量取用? ■ 位於洗衣劑抽屜盒後面的虹吸管是否堵塞?

服務

如果您不能確定或排除故障，請與我們的服務部門聯繫。致電前，請記下洗衣機的序列號、型號及購買日期：服務部門將需要這些資料。

數據標牌

您可在數據標牌(洗衣機背部)及過濾器蓋內標籤上找到這些資料。



防蟲裝置

您可向服務部門要求防蟲裝置並將之放在機底。

安裝人員須知

技術資料

規格	高度(連同控制板)	895 毫米
	高度(不計控制板)	850 毫米
	寬度	397 毫米
	深度	600 毫米
電源電壓／頻率		230 伏／50 赫茲
總吸收功率		2300 瓦 (10 安培)
加熱器功率		1950 瓦
水壓	最小	0.05 兆帕 (0.5巴)
	最大	0.8 兆帕 (8巴)
最大洗衣量	棉質	5.0 千克
	合成纖維	2.5 千克
	羊毛	1.0 千克
脫水轉速	棉質	300至1200 轉／分
	合成纖維／羊毛	300至900 轉／分
	纖幼	300至650 轉／分
耗電量(按60°C洗衣時計算)		1.1 千瓦／小時

CE 本洗衣機符合下列EEC(歐共體標準)：
- 72/23/EEC (19.02.1973) - 低壓標準
- 89/336/EEC (03.05.1989,包括修正標準92/31/EEC) - 電磁兼容性標準

安裝

拆除包裝

紅色材料用於在運輸過程中保護洗衣機內部零部件。第一次使用洗衣機前必須將它們全部拆除。這些材料及其固定工具應妥善保存，以備日後再次搬運之用。

- 拆除洗衣機包裝。將洗衣機後傾。將後角之一轉動四份之一圓周。洗衣機脫離聚苯乙烯底座。拿走此底座(圖1)。
- 打開機蓋並取出令洗衣槽固定不動的聚苯乙烯及紅色塑膠墊。關上機蓋(圖2)。
- 利用扳手擰鬆並拆除機背的兩塊紅色柱螺栓隔片(**A**)(圖3)。
- 這時露出的孔必須用隨機提供的塞子(**B**)塞住(圖4)。
- 確保已從機上拆除這些零部件，並妥善保存以備日後搬運之用(圖5)。
- 如果您要令洗衣機緊貼鄰接櫥櫃，可以切斷洗衣機背部固定軟管的橫桿(圖6)。

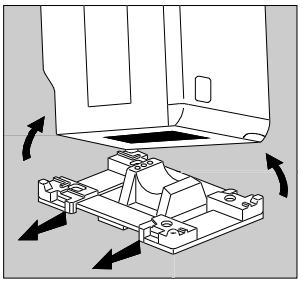


圖 1

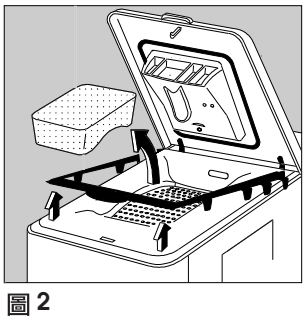


圖 2

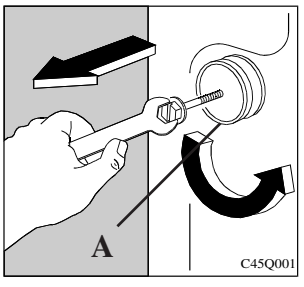


圖 3

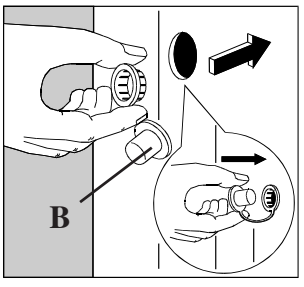


圖 4

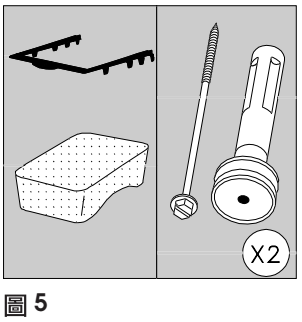


圖 5

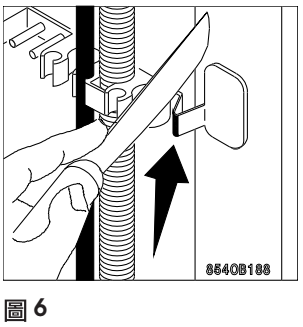


圖 6

安裝

地板必須潔淨乾爽，沒有擦光劑或其它油膩物質，以免洗衣機滑動。切勿使用任何油脂進行潤滑。
建議不要安裝在厚絨地毯及內有泡沫襯墊的地板覆蓋物上，因爲這樣不可保證機器的穩定性。如果必須在鋪有地毯的地板上安裝，洗衣機背部下方的孔口**必須保持不閉塞**。這些孔口能保證洗衣機通風良好。如果安裝在小規格地磚上，可在機下放置一塊標準膠墊(圖1)。

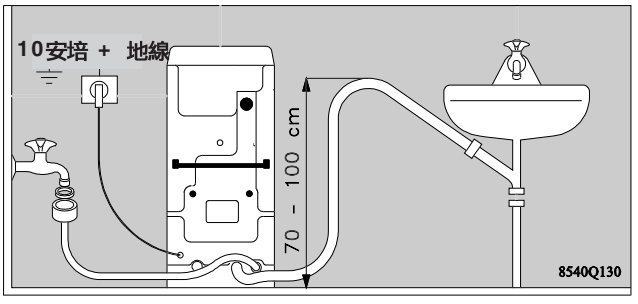


圖1

至於裂開的地板，尤其是木板彎曲變形的木質地板，應在其上用螺絲固定一塊厚至少十五毫米、寬至少兩毫米的防水木板底座。盡量將洗衣機放置在房間的角落，該處木地板最安全並且不易產生共鳴震動。
不要在洗衣機下放置木塊、薄紙板或類似物件來墊平。

前可調機腳在安裝洗衣機後必須用鎖定螺母固定。

水平調節

洗衣機必須絕對水平。昇高或降低洗衣機的前腳；用活動扳手擰緊機腳的螺母(圖2)。
另外，洗衣機在運作期間不得緊靠牆壁、傢俬等，以免洗衣機運轉時發生震動、噪音或位移。
要移動洗衣機時，可將洗衣機向上提起，利用機後的輪子移動。

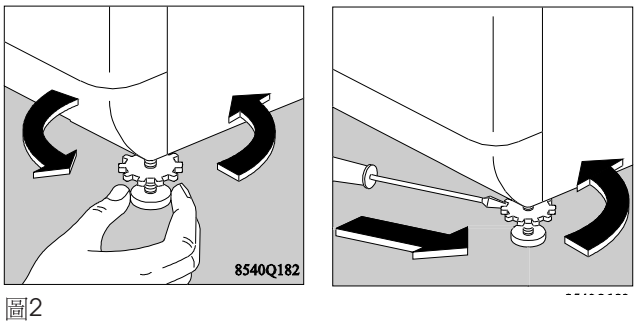


圖2

洗衣機的移動

移動洗衣機時，將機底的專用腳輪桿從右向左轉，令洗衣機座落在其腳輪上(圖3)。
一旦洗衣機放置在所選位置，將腳輪桿轉回原位。

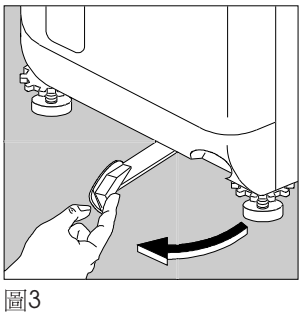


圖3

水源連接

將密封圈插入軟管環後，將進水軟管連接到有四份之三吋螺紋端口的冷水龍頭上(圖1)。如果連接新水管或長時間沒使用的舊管，建議在連接洗衣機前讓一定量的水流出。
將排水軟管的彎曲末端套入離地面高度在70到100厘米之間的排水硬管中(圖2)或將之掛在洗滌槽邊緣(圖3)。確保排水軟管緊緊固定，以免滑出或跌落。

排水應順暢，排水軟管不應堵塞或放置不當而妨礙正常水流。如果需要駁接軟管，謹記這有可能導致排水泵發生故障，尤其當駁接長度超過一米或駁接軟管的直徑小於原有排水軟管直徑時更是如此。

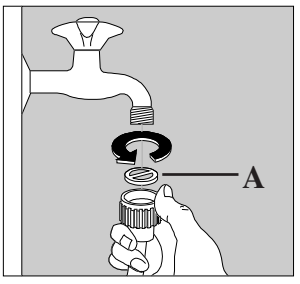


圖1

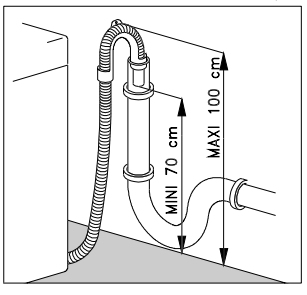


圖2

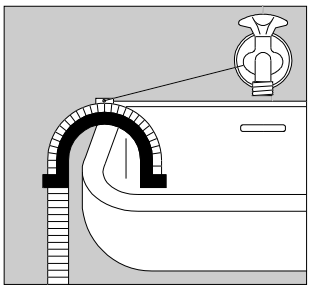


圖3

電源連接

將電插頭插入牆上電源插座前，請作以下數方面檢查：

1) 家用供電線路系統的電源電壓波動不超過230伏的±10%。

2) 儀表、保險絲、電源線及電源插座可負載洗衣機要求的最大電荷(2.3千瓦)。

重要事項
隨機附設連有地線的饋電線路：地線必須連入插頭。牆上電源插座必須容易觸及。

電源線的更換必須由售後服務中心進行，以避免任何危險。

製造商對不遵循上述建議所造成的後果概不負責。

146 2760 00